

**ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ  
МОТОВЕЗДЕХОДА**

**ArmadAATV50**

(модели В, С, F, G, H, I)

<b>1. КОМПЛЕКТАЦИЯ МОТОВЕЗДЕХОДА</b>	<b>3</b>
<b>2. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>4</b>
<b>3. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ</b>	<b>5</b>
3.1 Замок зажигания	6
3.2 Левая рукоятка	6
3.3 Правая рукоятка	7
3.4 Шины	7
3.5 Топливный бак и крышка бака	8
<b>4. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ</b>	<b>9</b>
<b>5 ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ</b>	<b>10</b>
<b>6 ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ</b>	<b>11</b>
<b>7 УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ</b>	<b>12</b>
<b>8 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>13</b>
8.1 Периодичность обслуживания	13
8.2 Набор инструментов	15
8.3 Очистка и установка воздушного фильтра	16
8.4 Рекомендации по смазке	17
8.5 Проверка и замена моторного масла	18
8.6 Проверка и регулировка переднего тормоза	19
8.7 Проверка и регулировка заднего тормоза	19
8.8 Обслуживание аккумулятора	21
8.9 Чистка мотозвездехода	21
8.10 Консервация мотозвездехода	21
8.11 Эксплуатация мотозвездехода после консервации	22
<b>9 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>23</b>
<b>10 ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ</b>	<b>26</b>

## 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ МОТОВЕЗДЕХОДА

Мотовездеход Armada ATV50 оснащен следующими дополнительными опциями:

- Спидометр
- Багажник передний (модель \_\_\_\_\_)
- Багажник задний (модель \_\_\_\_\_)



## 2. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный мотовездеход предназначен для перевозки водителя и пассажира.

Мотовездеход не предназначен для эксплуатации на дорогах общего пользования.

При эксплуатации мотовездехода следует строго соблюдать основные правила безопасности:

- не приступать к эксплуатации мотовездехода, не изучив руководство по эксплуатации;
- постоянно поддерживать мотовездеход в исправном состоянии;
- не превышать максимальную допустимую нагрузку мотовездехода, указанную в технических характеристиках;
- не эксплуатируйте мотовездеход в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
- запрещается запуск двигателя в закрытых и плохо проветриваемых помещениях;
- во время работы мотовездехода, во избежание ожога, не касайтесь элементов двигателя и выхлопной системы;

Регулярно проводите регламентные работы, рекомендуемые данным руководством.

### 3. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ МОТОВЕЗДЕХОДА

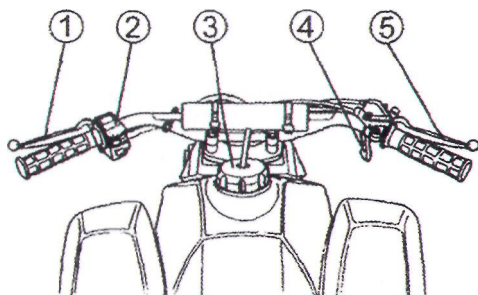


Рисунок 1

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Рычаг заднего тормоза     | 5. Рычаг переднего тормоза |
| 2. Блок переключателей левый | 6. Глушитель               |
| 3. Крышка топливного бака    | 7. Сиденье                 |
| 4. Рычаг газа                | 8. Замок зажигания         |

#### 3.1 Замок зажигания

Замок зажигания расположен у основания руля, на правом боку мотовездехода по ходу движения

Положение «OFF» - вся цепь разорвана; двигатель работать не может

Положение «ON» - вся цепь замкнута; двигатель можно запустить; ключ вынуть нельзя.

#### 3.2 Левая рукоятка

**Выключатель двигателя:**

«OFF» - вся цепь разорвана, двигатель запустить нельзя.

«ON» - вся цепь замкнута; двигатель можно запустить.

**Кнопка пуска двигателя:**

При запуске двигателя электростартером, следует нажать рычаг переднего или заднего тормоза, чтобы замкнуть цепь.

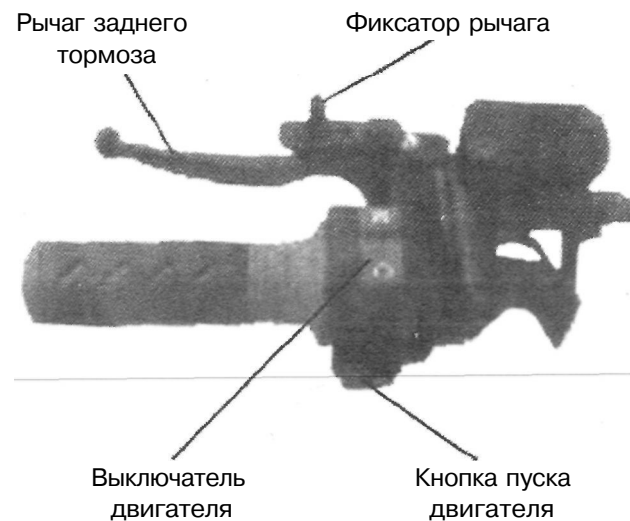


Рисунок 2

### 3.3 Правая рукоятка

Рычаг газа (рисунок 3):

рычаг управляет дроссельной заслонкой. При выжимании рычага она поднимается, подача топлива увеличивается.



Рисунок 3

### 3.4 Шины

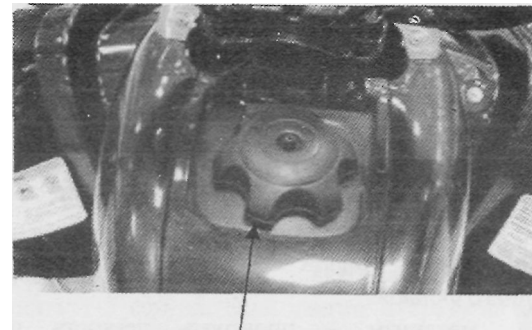
Правильное давление в шинах обеспечивает оптимальную устойчивость, комфорт при езде и продлевает срок их службы.

Примечание

1. Перекаченные шины уменьшают возможность соприкосновения шины с землей, что может привести к пробуксовке и потере управления, а также может повредить шины.
2. Недостаточное давление в шинах не только ускоряет износ шин, но и серьезно влияет на устойчивость мотовездехода.

### 3.5 Топливный бак и крышка бака

Заправляйте мотовездеход только бензином с октановым числом не ниже 92 (рекомендуемый — 92-ой).



Крышка топливного бака

Рисунок 4

## Внимание

1. Бензин и его пары легко воспламеняемы и взрывоопасны!
2. При заправке не курить и беречь от искр и источников огня.
3. Заправку производить в хорошо проветриваемом помещении.
4. На время заправки заглушите двигатель.
5. При снятии крышки топливного бака поворачивайте ее медленно.
6. Уровень бензина не должен быть выше отметки, иначе топливо будет выплескиваться.
7. Не заливайте других добавок, чтобы не испортить двигатель.
8. Плотнo закройте крышку топливного бака.
9. При попадании топлива в рот, глаза или вдыхании топливных паров немедленно обратитесь за медицинской помощью.
10. При попадании топлива на кожу тщательно смойте его водой с мылом.

## 4 ПРОВЕРКА ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Проверьте мотовездеход перед поездкой. Приведенные здесь пункты занимают лишь несколько минут, но в результате могут сэкономить время и обеспечить безопасную езду.

Уровень топлива - проверить на наличие его утечки.

Передний и задний тормоза - проверить. При необходимости отрегулировать свободный ход.

Шины - проверить давление, износ и повреждение шин.

Дроссель - проверка рычага газа и крепление троса, а также свободный ход рычага газа. При необходимости отрегулировать или заменить.

Свет и сигнальные фонари - убедиться в нормальной работе фары, заднего фонаря.

Рулевой механизм - проверить легкость поворота и устойчивость.

Убедиться в том, что детали типа передней и задней оси и передней вилки надежно закреплены.

**Примечание**

Проверьте бензопровод и убедитесь в его герметичности и безопасности. Если бензопровод старый или треснувший, замените его.

При заправке не позволяйте топливу переполнять бак и вытекать из горловины.

Заменяйте перегоревший предохранитель только на аналогичный с такими же характеристиками. Соединение без предохранителя запрещается. Не пользуйтесь неподходящими предохранителями.

Электрические детали между катушкой зажигания и свечой должны быть плотно соединены во избежание несчастного случая.

## 5 ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



**Никогда не запускайте двигатель в закрытом непроветриваемом помещении! Это опасно для жизни!**

**Запуск электростартером**

Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение «ON».левой рукой нажмите на рычаг тормоза. Нажмите кнопку электрозапуска и затем выжмите рычаг газа на половину для подачи топлива, двигатель должен запуститься.

**Примечание**

Время нажатия кнопки электрозапуска не должно превышать 1-3 секунд. Если двигатель сразу не запускается, сделайте перерыв в 30 секунд и попробуйте запустить снова, в противном случае аккумулятор слишком быстро разрядится.

После того как двигатель запустился, кнопку следует немедленно отпустить.

При работающем двигателе кнопку электрозапуска нажимать нельзя, это приведет к отрицательным последствиям.

Для продления срока службы двигателя, после запуска холодного двигателя надо дать ему прогреться. Нельзя форсировать непрогретый двигатель.

## **6 ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ**

Чтобы двигатель хорошо работал и служил долго, он должен пройти обкатку. Для нового мотовездехода период обкатки составляет 1000 км.

Правильное обращение с новым мотовездеходом во время обкатки является жизненно важным для срока службы двигателя. Во время обкатки все работающие детали притираются друг к другу и калибруют рабочий зазор. Поэтому первые 1000 км выполняйте следующее:

0-600 км: скорость не должна превышать 30 км/ч, время непрерывной работы не должно быть больше 1 часа.

600-1000 км: скорость не должна превышать 40 км/ч, время непрерывной работы не должно быть больше 2 часов.

После пробега 300 км замените масло в картере.

### **Примечание**

Обязательно замените масло в картере после пробега первых 300 км и выполните техобслуживание. Это поможет добиться наилучшей работы и долгой службы двигателя.

Обратитесь в официальный сервисный центр за советом или ремонтом при неисправности двигателя в период обкатки.

## **7 УПРАВЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДОМ**

### **Рекомендации по безопасности**

Чтобы снизить скорость, или остановиться, сначала нужно немного сбросить газ и затем плавно нажать рычаги переднего и заднего тормоза. При экстренном торможении сначала сбросьте газ, а затем сильно нажмите передний и задний тормоза.

На мокром покрытии тормозить довольно трудно. Избегайте экстренного торможения. Оно может привести к скольжению и опрокидыванию мотовездехода. Для остановки на мокром покрытии нужно плавно нажимать на тормоза.

При выполнении поворота сбросьте газ и нажмите на тормоз, чтобы снизить скорость. Сброс газа и резкое торможение во время поворота может привести к потере управления и к его скольжению и опрокидыванию.

При езде по мокрой или рыхлой дороге все Ваши действия должны быть плавными. Резкое ускорение или поворот могут привести к потере контроля.

Влажные рельсы на дороге, стальные плиты на стройке и перекрытия очень скользкие. Перед тем, как их пересекать, сбросьте скорость.

Тормозной диск может намочить во время мойки мотовездехода. Перед тем как ехать, проверьте тормозную систему.

Для плавной остановки мотовездехода надо немного сбросить газ, снизить скорость, и плавно нажать на передние и задние тормоза. Выключите зажигание и поставьте мотовездеход на стояночный тормоз.

## 8 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 8.1 Периодичность обслуживания

Мотовездеход необходимо обслуживать через определенные промежутки времени. Перед выполнением обслуживания хорошо его вымойте.

Приведенные в таблице значки означают следующее:

П: проверить, помыть, отрегулировать, смазать или заменить.

О: очистить. З: заменить. Р: отрегулировать.

#### Примечание

При езде по пыльным дорогам проводите чистку чаще, а замену раньше обычного.

Пункт	Одометр (км)						Примечание
	300	800	1500	4000	8000	12000	
Топливная система			П	П	П	П	
Работа дросселя		П	П	П	П	П	
Карбюратор на хол. ходу		П	П	П	П	П	
Элемент возд. фильтра		О	О	З	Замена через 4000 км		
Свеча зажигания			П	П	П	З	
Трансмиссионное масло	З		З	Замена каждые 2000 км			
Вентиляция картера			П	П	П	П	
Сетка маслян. фильтра			О	О	О	О	О/год
Зазор воздушн. клапана			П	П	П	П	
Ремень трансмиссии			П	П	П	П	
Передний и задний тормоз			П	П	П	П	
Износ тормозн. накладки			П	П	П	П	
Стоп-сигнал			П	П	П	П	
Передний и задний свет			П	П	П	П	1 месяц
Подвеска			П	П	П	П	
Опора			П	П	П	П	
Гайки, болты	П		П	П	П	П	1 месяц
Колеса			П	П	П	П	3 месяца
Подшипник рулевой колонки			П	П	П	П	6 месяцев

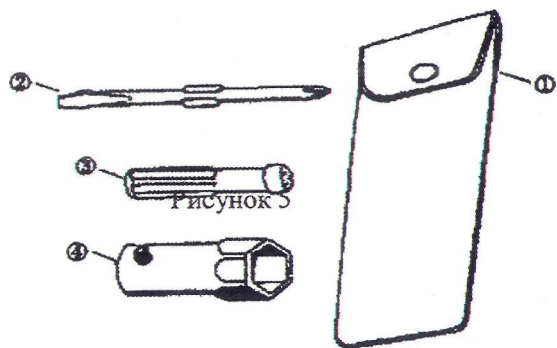


## 8.2 Набор инструментов

Набор инструментов (рисунок 5) прилагается к мотовездеходу. Он предназначен для простого ремонта в пути, регулировки и замены.

В набор входят:

1. Сумка для инструментов
2. Отвертка
3. Ручка отвертки
4. Свечной ключ
5. Гаечные ключи—2 шт.



## 8.3 Очистка и установка воздушного фильтра

Воздушный фильтр должен обслуживаться регулярно. При езде по пыльным дорогам очищайте его чаще. Содержание воздушного фильтра в чистоте очень важно для правильной работы двигателя.

Порядок разборки:

Снимите крепежные винты с крышки фильтра.

Замените в нем фильтрующий элемент.

Сборка производится в обратном порядке.

Очистка:

Промойте фильтрующий элемент керосином. Затем капните на

### Примечание

Заменяйте фильтрующий элемент через каждые 4000 км. При езде по пыльным дорогам меняйте элемент чаще, чтобы двигатель работал лучше.

Если фильтрующий элемент установлен неплотно, пыль и грязь могут попасть непосредственно в цилиндр, при этом происходит сильный абразивный износ двигателя.

Плотно установите воздушный фильтр на горловину. Поставьте горловину на порт карбюратора и плотно затяните винт крепящего ремня.

Избегайте попадания воды на фильтрующий элемент, так как это приведет к плохому пуску двигателя и снижению его эффективности.

## 8.4 Рекомендации по смазке

Моторное масло является важным фактором, влияющим на работу и срок службы двигателя. Запрещается применять обычное, трансмиссионное и растительное масло.

На заводе мотовездеход заправлен маслом для бензиновых двигателей марки 15W/40SF. Могут быть заменители класса SF. Что касается вязкости масла, можно его выбрать в соответствии с климатом, согласно рисунку 6. Для замены масла, необходимо слить из картера использованное, промыть картер керосином и залить новое масло.

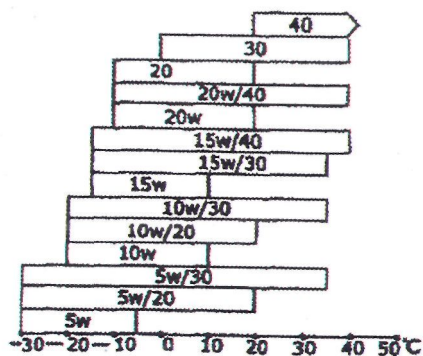


Рисунок 6

## 8.5 Проверка и замена моторного масла

### 8.5.1 Проверка уровня масла:

Проверяйте уровень масла каждый день перед поездкой. Поставьте мотовездеход на ровную площадку. Масляный щуп находится с правой стороны двигателя и служит для измерения уровня моторного масла. Уровень должен быть между верхней и нижней отметками.

Выньте масляный щуп и очистите его от масла. Вставьте его в отверстие картера, не закручивая в резьбу, и выньте для проверки уровня.

Добавьте в картер необходимое количество масла марки 15W/40SF. Не перелейте выше верхней метки.

### Примечание

Эксплуатация двигателя с недостатком масла может нанести вред деталям мотовездехода.

### 8.5.2 Замена моторного масла:

Прогрейте двигатель. Слейте масло после остановки двигателя. Поставьте пустую емкость под двигатель, выньте масляный щуп, выкрутите сливную пробку, несколько раз нажмите рычаг кик-стартера, чтобы выгнать остатки масла. Промойте керосином.

Поставьте на место сливную пробку. Залейте в свежее моторное масло (около 1л.) марки 15W/40SF для 4-тактных двигателей. Поставьте на место масляный щуп и проверьте уровень масла. Проверьте, нет ли утечки масла

### Примечание

При езде по пыльным дорогам чаще меняйте моторное масло.

## 8.6 Проверка и регулировка переднего тормоза

Поставьте мотовездеход на ровную поверхность. Измерьте свободный ход на конце левого рычага, его величина должна быть 10-20 мм.

Отрегулируйте свободный ход поворотом регулировочной гайки переднего тормоза. Поворот по часовой стрелке уменьшает свободный ход, а против часовой стрелки -

### Примечание

После регулировки свободного хода проверьте регулировочную гайку и убедитесь, что ее выступающая часть зафиксирована шпилькой ручки заднего тормоза; если она по-прежнему не фиксируется, обратитесь за регулировкой к официальному дилеру.

## 8.7 Проверка и регулировка заднего тормоза

### Проверка уровня тормозной жидкости

Поставьте мотовездеход на ровную поверхность. Измерьте свободный ход на конце левого рычага, его величина должна быть 10-20 мм.

Посмотрите на индикатор уровня тормозной жидкости.

Сильно нажмите на рычаг тормоза и посмотрите как изменится уровень тормозной жидкости, если он опустится ниже обозначенного предела необходимо долить тормозную жидкость.

Снова проверьте свободный ход рычага тормоза и уровень жидкости.

### Примечание

Используйте только тормозную жидкость класса DOT4.

### Прокачка тормозов.

1. Нажмите на рычаг тормоза и ослабьте винт выхода воздуха (рисунок 7), для того чтобы воздух вышел из тормозной системы. После этого необходимо сразу же туго закрутить винт выхода воздуха (не отпуская рычага тормоза).

2. Поочередно нажмите и отпустите рычаг тормоза несколько раз, пока не увидите, что давление нормализовалось.

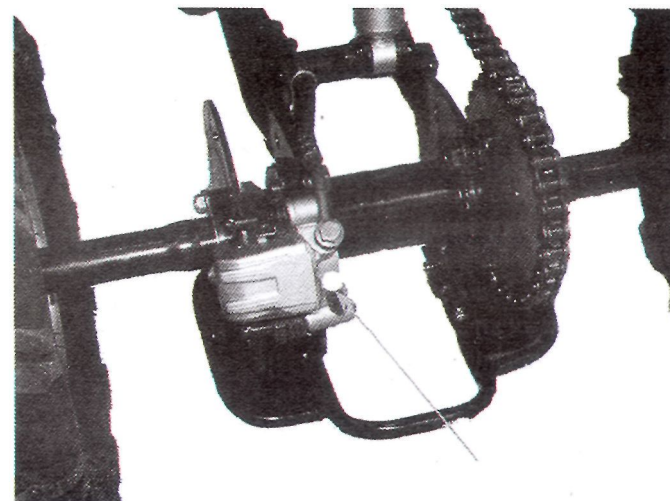


Рисунок 7

## 8.8 Обслуживание аккумулятора

На мотовездеходе используется гелевый необслуживаемый аккумулятор 12V4Ah (12 вольт, 4 ампер-часа).

### Примечание

Если мотовездеход не используется длительное время, снимите с него аккумуляторную батарею, чтобы уменьшить его разрядку. Сначала снимите отрицательный провод. После подзарядки аккумулятора храните его в темном проветриваемом помещении. Если аккумулятор оставлен в мотовездеходе, надо отсоединить отрицательный провод.

Регулярно снимайте аккумулятор и очищайте плюсовую и минусовую клеммы.

Сначала подсоединяйте плюсовой провод, а затем минусовый. Надежно закрепите провода на клеммах.

При замене используйте аккумулятор с аналогичными характеристиками.

## 8.9 Чистка мотовездехода

При чистке мотовездехода следующие детали не мойте водой под давлением. Это может повредить эти детали.

Замок зажигания, выключатели электрооборудования, воздушный фильтр, инструментальный ящик, втулка колеса и выхлопное отверстие глушителя.

1. После чистки мотовездехода обмойте его чистой водой.
2. Протрите мотовездеход насухо. Запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.
3. Проверьте тормоза, прежде чем выезжать на дорогу. Эффективность работы тормозов может несколько ухудшиться после мойки.

## 8.10 Консервация мотовездехода

При длительном хранении, например в зимнее время (более одного месяца), примите меры для сохранения мотовездехода в хорошем состоянии.

Кроме того, проведите его техобслуживание. При возобновлении использования можно забыть это сделать.

Вымойте мотовездеход и протрите его насухо. Натрите окрашенные детали восковой пастой.

Слейте топливо из бака и карбюратора. Нанесите тонкий слой антикоррозийного покрытия на внутреннюю поверхность топливного бака.

Снимите свечу зажигания. Залейте в цилиндр небольшое количество смазки (15-20 мл). Выключите зажигание..

Поставьте свечу на место.

Отсоедините аккумуляторную батарею. Храните ее в темном, прохладном и хорошо проветриваемом помещении.

Подкачайте шины до нужного давления.

Закройте мотовездеход чехлом или материалом, пропускающим воздух. Храните мотовездеход в вентилируемом помещении, недоступном для дождя, прямых солнечных лучей и без больших перепадов температуры.

### Примечание

При снятии аккумулятора сначала отсоедините отрицательный провод, затем положительный. При установке сначала соедините положительный провод, затем отрицательный. Выключите зажигание.

## 8.11 Эксплуатация мотовездехода после консервации

Снимите чехол и очистите мотовездеход.

Проверьте напряжение аккумулятора. Подзарядите, если напряжение ниже 12.0 вольт. Поставьте аккумулятор на место.

Удалите антикоррозийную присадку из бака. Залейте свежее топливо.

Перед поездкой осмотрите мотовездеход. При необходимости выполните регулировку. Сделайте пробную поездку в безопасном месте, чтобы убедиться в нормальной работе мотовездехода.

## 9 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пункт	Технический параметр
Двигатель	Одноцилиндровый, четырехтактный
Рабочий объем	49/110,0 мл
Д x Ш x В	1550x880x950мм
Межосевое расстояние	880мм
Минимальный дорожный просвет	100мм
Вес сухой	75 кг
Расход топлива на эконо, ходу	<3.0л/100км
Максимальная мощность	3,6 л.с. (7500об/мин)
Максимальная скорость	50 км/ч
Пуск	Электрический
Марка топлива	92# бензин
Емкость топливного бака	3,2 л
Масло в редукторе	0.1л
Масло и картере	0.5л
Передняя шина	16x8-7 (зависят от модели)
Задняя шина	16x8-7 (зависят от модели)
Зажигание	CDI электронное зажигание-
Грузоподъемность	55 кг
Тип свечи зажигания	A7 С или A7KTC
Характеристика аккумулятора	12V4Ah
Характеристика предохранителя	7A

Изделие	
---------	--

Модель	
--------	--

Номер двигателя	
-----------------	--

Номер рамы	
------------	--

Дата продажи	
--------------	--

Подпись продавца	
------------------	--

*Печать  
фирмы - продавца*

### ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

1-ое техническое обслуживание при пробеге 300 км.	
Дата:	Фактический пробег км.
Работы произвел:	
ФИО мастера	
Подпись	
	<i>Печать сервисного центра</i>

### ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

—2-ое техническое обслуживание при пробеге 800 км.	
Дата:	Фактический пробег км.
Работы произвел:	
ФИО Мастера	
Подпись	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <i>Печать сервисного центра</i> </div>	

### ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ

3-е техническое обслуживание при пробеге 1500 км.	
Дата:	Фактический пробег км.
Работы произвел:	
ФИО мастера	
Подпись	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <i>Печать сервисном центра</i> </div>	

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 6 месяцев со дня продажи или 3000 км пробега, если пробег наступил ранее установленного срока (при отсутствии нарушений настоящих Условий).

Гарантийный ремонт осуществляется бесплатно в Сервисном центре уполномоченного дилера, и заключается в замене дефектных частей изделия.

Доставка неисправного изделия в сервисный центр производится Покупателем своим транспортом и за свой счет.

Компания продавец или ее представители оставляют за собой право заменить неисправное изделие либо заменить неисправную часть исправной с сохранением срока гарантии.

Претензии на гарантийный ремонт не принимаются в следующих случаях:

- при истечении гарантийного срока;
- при отсутствии гарантийного талона или неправильном его заполнении;
- при наличии явных механических повреждений либо повреждений, возникших вследствие нарушения правил эксплуатации (эксплуатация вне указанного диапазона температур, применение не рекомендованных жидкостей и т.д.) и неаккуратного обращения с изделием;
- при попадании в изделие посторонних предметов и других повреждающих агентов;

при повреждениях, возникших во время стихийных действий, аварий, террористических актов или военных действий;



**ДЛЯ ЗАМЕТОК**